

KÄRCHER

makes a difference

SC 5 EasyFix
SC 5 EasyFix Iron
SC 5 EasyFix Premium
SC 5 EasyFix Premium Iron



Deutsch	5
English	11
Français	17
Italiano	24
Nederlands	31
Español	37
Português	44
Dansk	50
Norsk	56
Svenska	62
Suomi	68
Ελληνικά	74
Türkçe	81
Русский	87
Magyar	94
Čeština	101
Slovenščina	107
Polski	113
Românește	120
Slovenčina	126
Hrvatski	132
Srpski	139
Български	145
Eesti	152
Latviešu	158
Lietuviškai	164
Українська	170
Қазақша	177
العربية	190



**Register
your product**
www.kärcher.com/welcome

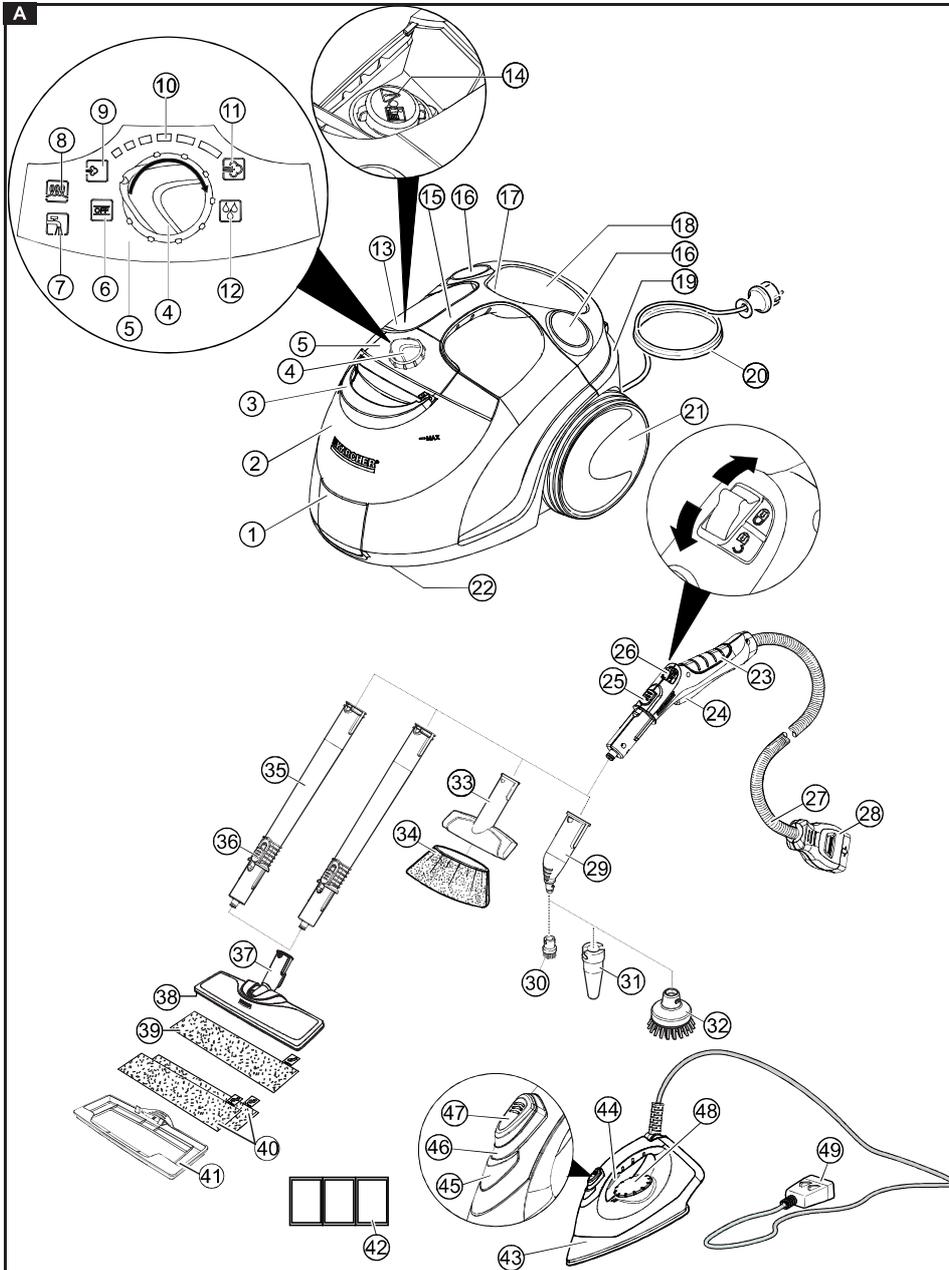


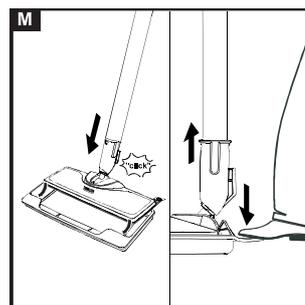
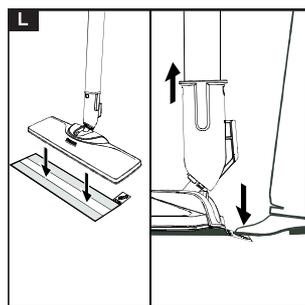
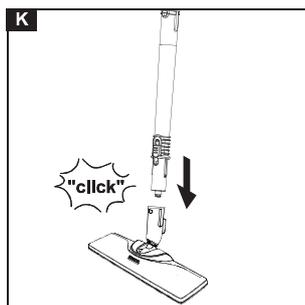
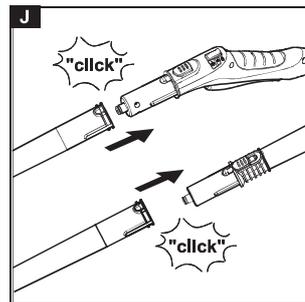
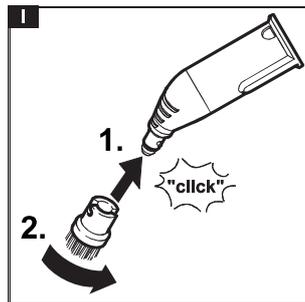
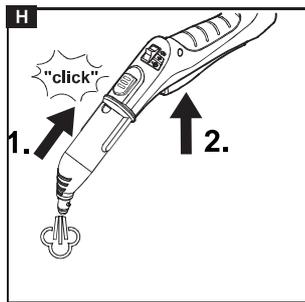
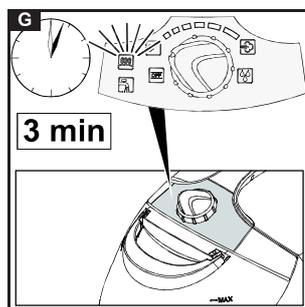
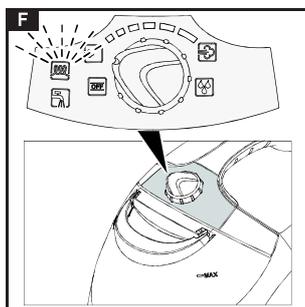
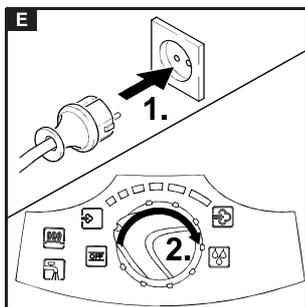
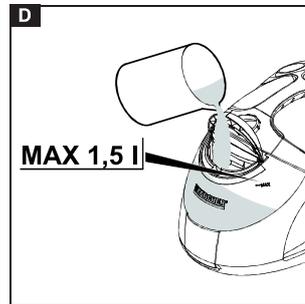
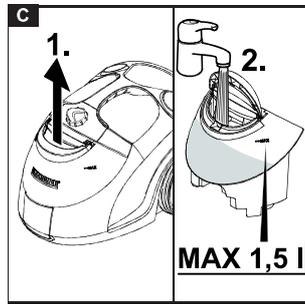
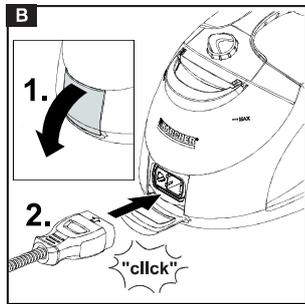
001

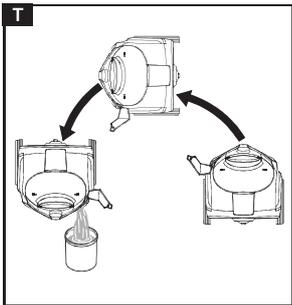
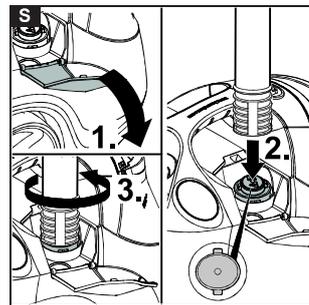
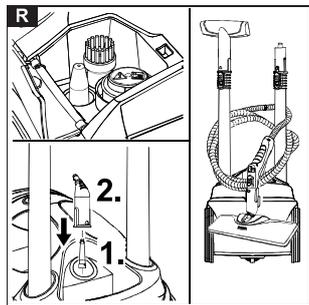
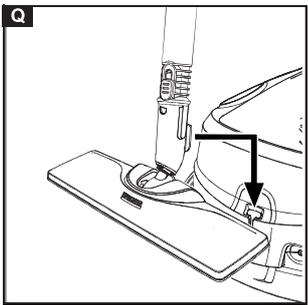
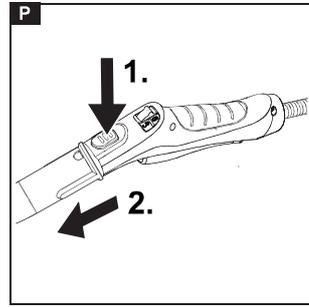
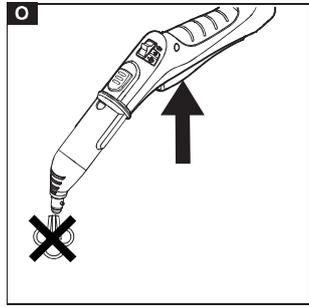
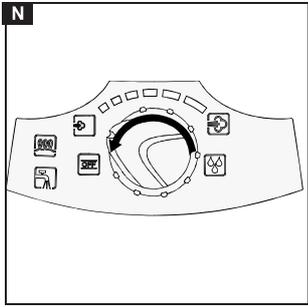
EAC



59678860 (12/18)







- Keuzeschakelaar naar het keuzebereik stoomsterkte draaien.

Strijkijzer met stoomdruk "spuugt" water uit

- Temperatuurregelaar op trap ●●● zetten.
- Stoomreservoir van de stoomreiniger uitspoelen of ontkalken, zie hoofdstuk Stoomreservoir ontkalken.

Na strijkpauses komen er waterdruppels uit het strijkijzer met stoomdruk

Bij langere strijkpauses kan stoom in de stoomleiding condenseren.

- Na strijkpauses de stoomstoot op een doek richten tot de stoom gelijkmatig uittreedt.

Technische gegevens

Elektrische aansluiting

Spanning	V	220-240
Fase	~	1
Frequentie	Hz	50
Beschermingsgraad		IPX4
Beschermingsklasse		I

Gegevens capaciteit

Verwarmingcapaciteit	W	2200
Verwarmingcapaciteit strijkijzer	W	700
Maximale bedrijfsdruk	MPa	0,42
Opwarmtijd	Minuten	3
Continu stomen	g/min	60
Maximale stoomstoot	g/min	150
Stoomhoeveelheid Vapohydro	g/min	250

Inhoud

Watertank	l	1,5
Stoomreservoir	l	0,5

Afmetingen en gewichten

Gewicht (zonder toebehoren)	kg	6,0
Lengte	mm	439
Breedte	mm	301
Hoogte	mm	304

Technische wijzigingen voorbehouden.

Índice de contenidos

Avisos generales	37
Uso previsto	37
Protección del medioambiente	37
Accesorios y recambios	37
Volumen de suministro	37
Garantía	37
Dispositivos de seguridad	37
Descripción del equipo	38
Montaje	39
Servicio	39
Información importante para el usuario	40
Empleo de los accesorios	40
Cuidado y mantenimiento	42
Ayuda en caso de avería	43
Datos técnicos	43

Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea el manual de instrucciones original y las indicaciones de seguridad suministradas. Actúe de acuerdo a ellas.

Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Uso previsto

Utilice el equipo únicamente para uso doméstico. El equipo está diseñado para la limpieza con vapor y puede utilizarse con los accesorios adecuados, como se describe en este manual de instrucciones. No se necesitan detergentes. Respete las instrucciones de seguridad.

Protección del medioambiente



Los materiales del embalaje son reciclables. Elimine los embalajes de forma respetuosa con el medioambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un riesgo potencial para la salud de las personas o el medioambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un servicio adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actual sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Accesorios y recambios

Utilice únicamente accesorios y recambios originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo de muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanaamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de postventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Dispositivos de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

Dispositivo de seguridad faltantes o modificados

Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad. Nunca modifique ni manipule los dispositivos de seguridad.

Símbolos en el equipo

(En función del tipo de equipo)

	Peligro de combustión, la superficie del equipo se calienta durante el funcionamiento
	Riesgo de escaldadura debido al vapor
	Leer el manual de instrucciones

Regulador de presión

El regulador de presión hace que la presión de la caldera de vapor se mantenga constante durante el servicio. La calefacción se desconecta al alcanzar la presión máxima de servicio en la caldera de vapor y se conecta al producirse una caída de presión en la caldera de vapor debido a la toma de vapor.

Termostato de seguridad

El termostato de seguridad impide el sobrecalentamiento del equipo. Si el regulador de presión y el termostato de la caldera sufren una avería y fallan y el equipo se sobrecalienta, el termostato de seguridad apaga el equipo. Para restablecer el termostato de seguridad, diríjase al servicio de postventa competente de KÄRCHER.

Termostato de la caldera

El termostato de la caldera apaga el calentador en caso de fallo, p. ej., si no hay agua en la caldera de vapor y la temperatura de esta aumenta. En cuanto rellene agua, el equipo vuelve a estar listo para funcionar.

Cierre de mantenimiento

El cierre de mantenimiento cierra la caldera frente a la inminente presión. El cierre de mantenimiento funciona, al mismo tiempo, como válvula de sobrepresión. Si el regulador de presión está defectuoso y aumenta la presión de vapor en la caldera de vapor, se abre la válvula de sobrepresión y sale vapor a través del cierre de mantenimiento.

Antes de volver a poner en marcha el equipo, diríjase al servicio de postventa competente de KÄRCHER.

Descripción del equipo

En este manual de instrucciones se describe el equipamiento máximo. Existen diferencias en el alcance del suministro según el modelo (ver embalaje).

Ver figuras en la página de gráficos.

Figura A

- ① Enchufe del equipo con cubierta
- ② Depósito de agua
- ③ Asa de transporte para depósito de agua
- ④ Interruptor de selección
- ⑤ Campo de control
- ⑥ Indicación: posición OFF
- ⑦ Indicación: falta de agua (rojo)
- ⑧ Indicación: calefacción (verde)
- ⑨ Etapa mínima de vapor
- ⑩ Gama de espesor del vapor

- ⑪ Etapa máxima de vapor
- ⑫ Etapa de vapor de la función Vapohydro
- ⑬ Chapaleta de cierre para compartimento para accesorios
- ⑭ Cierre de mantenimiento
- ⑮ Asa de transporte
- ⑯ Soporte para los accesorios
- ⑰ Almacenaje de los accesorios
- ⑱ Almacenaje para el cable de conexión de red
- ⑲ Sujeción de estacionamiento para la boquilla para suelos
- ⑳ Cable de conexión de red con conector de red
- ㉑ Rodillos (2 unidades)
- ㉒ Rodillo de dirección
- ㉓ Pistola de vapor
- ㉔ Palanca de vapor
- ㉕ Tecla de desbloqueo
- ㉖ Seguro para niños
- ㉗ Manguera de vapor
- ㉘ Conector de vapor
- ㉙ Boquilla de chorro
- ㉚ Cepillo redondo (pequeño)
- ㉛ **/**Boquilla de alto rendimiento
- ㉜ **/**Cepillo redondo (grande)
- ㉝ Boquilla manual
- ㉞ Cubierta de microfibras de la boquilla manual
- ㉟ Tubo de prolongación (2 unidades)
- ㊱ Tecla de desbloqueo
- ㊲ Boquilla para suelos
- ㊳ Unión adhesiva
- ㊴ Paño para suelos de microfibras (1 unidad)
- ㊵ **/**Paño para suelos de microfibras (2 unidades)
- ㊶ **/**Deslizador para alfombras
- ㊷ Descalcificador
- ㊸ **/**Plancha de presión de vapor
- ㊹ **/**Interruptor de vapor (abajo)
- ㊺ **/**Lámpara de control (naranja): calefacción
- ㊻ **/**Interruptor de vapor (arriba)
- ㊼ **/**Cierre para interruptor de vapor
- ㊽ **/**Regulador de temperatura
- ㊾ **/**Conector de vapor

*SC 5 EasyFix Iron

**SC 5 EasyFix Premium

***SC 5 EasyFix Premium Iron

Montaje

Montaje de los accesorios

1. Abrir la cubierta del conector del equipo.
Figura B
2. Enchufar el conector de vapor al conector del equipo hasta que se escuche un clic.
Figura B
3. Colocar el extremo abierto del accesorio en la pistola de vapor hasta que la tecla de desbloqueo de la pistola de vapor se enclave.
Figura H
4. Colocar el extremo abierto del accesorio en la boquilla de chorro.
Figura I
5. Conectar los tubos de prolongación con la pistola de vapor.
 - a Colocar el 1.º tubo de prolongación en la pistola de vapor hasta que la tecla de desbloqueo de la pistola de vapor se enclave.
El tubo de conexión está conectado.
 - b Colocar el 2.º tubo de prolongación en el 1.º tubo de prolongación.
Los tubos de conexión están conectados.
Figura J
6. Colocar el accesorio y/o la boquilla para suelos en el extremo libre del tubo de prolongación.
Figura K
El accesorio está conectado.

Retirar los accesorios

1. Mover el seguro para niños hacia atrás.
La palanca de vapor está bloqueada.
2. Presionar la cubierta del conector del equipo hacia abajo y extraer el conector de vapor del conector del equipo.
3. Presionar la tecla de desbloqueo y separar las piezas.
Figura P

Servicio

Llenado de agua

El depósito de agua puede retirarse para rellenarlo o puede llenarse directamente en el aparato.

CUIDADADO

Daños en el equipo

El uso de un agua inadecuada puede provocar la obstrucción de las boquillas o dañar el indicador de nivel de agua.

No utilice agua destilada pura. En su lugar, utilice como máximo un 50 % de agua destilada mezclada con agua del grifo.

No llene con condensación del secador.

No llene con agua de lluvia.

No llene con detergente u otros aditivos (p. ej. fragancias).

Retirada del depósito de agua para el llenado

1. Tirar el depósito de agua hacia arriba verticalmente.
Figura C
2. Llenar el depósito de agua en vertical con agua del grifo, o con una mezcla de agua del grifo y un máximo de 50 % de agua destilada, hasta la marca «MAX».
3. Colocar el depósito de agua y presionar hacia abajo hasta que encaje.

Llenado del depósito de agua directamente en el equipo

1. Llenar un recipiente con agua del grifo, o con una mezcla de agua del grifo y un máximo de 50 % de agua destilada, y llenar el depósito de agua mediante la boca de llenado hasta la marca «MAX».

Figura D

Encendido del equipo

Nota

En caso de que la caldera de vapor contenga poca agua o esté vacía, la bomba de agua se activa e impulsa agua del depósito de agua a la caldera de vapor. El proceso de llenado puede durar varios minutos.

Nota

El equipo cierra brevemente la válvula cada 60 segundos, por lo que se escuchará un clic suave. Este cierre repetido evita que la válvula se bloquee. Esto no afecta a la aplicación de vapor.

1. Colocar el equipo sobre una base firme.
2. Conectar el conector de red a un enchufe.

Figura E

3. Girar el interruptor de selección desde la posición OFF hasta el área de selección de la fuerza del vapor.
La lámpara de control de calentador verde parpadea.

Figura F

4. Esperar hasta que la lámpara de control de calentador verde quede iluminado de manera fija.

Figura G

5. Pulsar la palanca de vapor.

Figura H

Sale vapor.

Regular el volumen de vapor

Con el interruptor de selección para el volumen de vapor se regula el volumen de vapor saliente. El interruptor de selección ofrece opciones de ajuste desde una etapa de vapor mín. para suciedad ligera hasta una etapa de vapor máx. para suciedad adherida. La función VapoHydro sirve para eliminar la suciedad incrustada en zonas de difícil acceso.

1. Colocar el interruptor de selección para el volumen de vapor en el volumen de vapor necesario.
2. Pulsar la palanca de vapor.
3. Antes de iniciar la limpieza, dirigir la pistola de vapor hacia un paño hasta que el vapor salga de manera uniforme.

Adición de agua

Si existe falta de agua, la lámpara de control de falta de agua roja parpadea y suena una señal acústica.

Nota

La bomba de agua llena la caldera de vapor por intervalos. Si el llenado se realiza satisfactoriamente, la lámpara de control de falta de agua roja se apaga.

Nota

En caso de que la caldera de vapor contenga poca agua o esté vacía, la bomba de agua se activa e impulsa agua del depósito de agua a la caldera de vapor. El proceso de llenado puede durar varios minutos.

CUIDADADO

Daños en el equipo

El uso de un agua inadecuada puede provocar la obstrucción de las boquillas o dañar el indicador de nivel de agua.

No utilice agua destilada pura. En su lugar, utilice como máximo un 50 % de agua destilada mezclada con agua del grifo.

No llene con condensación del secador.

No llene con agua de lluvia.

No llene con detergente u otros aditivos (p. ej. fragancias).

1. Llenar el depósito de agua hasta la marca «MAX» con agua del grifo o con una mezcla de agua del grifo y un máximo de 50 % de agua destilada. El equipo está listo para el funcionamiento.

Apagado del equipo

1. Girar el interruptor a la posición OFF.
Figura N
El equipo está apagado.
2. Presionar la palanca de vapor hasta que deje de salir vapor.
Figura O
La caldera no tiene presión.
3. Desplazar el seguro para niños hacia atrás. La palanca de vapor está bloqueada.
4. Presionar la tapa del conector del equipo hacia abajo y retirar el conector de vapor del conector del equipo.
5. Sacar el conector de red del enchufe.
6. Vaciar el depósito de agua.

Enjuagar la caldera de vapor

Enjuagar la caldera de vapor del equipo como máximo después de 8. Enjuagar el llenado del depósito.

1. Para desconectar el equipo, véase el capítulo Apagado del equipo.
2. Dejar enfriar el equipo.
3. Vaciar el depósito de agua.
4. Extraer el accesorio de los portaaccesorios.
5. Abrir la tapa de cierre del compartimento para accesorios.
6. Extraer el accesorio del compartimento para accesorios.
7. Abrir el cierre de mantenimiento. Para ello, colocar el extremo abierto del tubo de prolongación sobre el cierre de mantenimiento, enclavar en la guía y desenroscar.
Figura S
8. Llenar de agua la caldera de vapor y girar con fuerza. Así se despegan los residuos de cal que se han acumulado en el fondo de la caldera de vapor.
9. Vaciar el agua de la caldera de vapor por completo.
Figura T

Almacenar el equipo

1. Guardar el cepillo redondo en el compartimento para accesorios.
2. Introducir la boquilla manual en 1 tubo de prolongación.
3. Introducir los tubos de prolongación en el soporte para accesorios.
4. Introducir la boquilla de chorro en el almacenaje de los accesorios.
5. Enganchar la boquilla para suelos en la sujeción de estacionamiento.
Figura Q
6. Enrollar la manguera de vapor alrededor de los tubos de prolongación e introducir la pistola de vapor en la boquilla para suelos.
Figura R
7. Guardar el cable de red en el almacenaje para cable de red.

8. Almacenar el equipo en un lugar fresco y protegido de heladas.

Información importante para el usuario

Limpiar las superficies de suelo

Recomendamos fregar o aspirar el suelo antes de utilizar el equipo. Así se eliminarán las partículas sueltas y la suciedad antes de la limpieza húmeda.

Limpieza de tejidos

Antes de tratar tejidos con el equipo, comprobar si son aptos en una zona oculta: Aplicar vapor en el tejido, dejar secar y comprobar si se dan modificaciones en el color o la forma.

Limpieza de superficies con revestimiento o barnizado

CAUIDADO

Superficies dañadas

El vapor puede provocar que se desprenda la cera, el limpiamuebles, los recubrimientos de plástico o los colores y los listones de rebordes.

No dirija el vapor hacia los bordes encolados, ya que pueden desprenderse los listones.

No utilice el equipo para limpiar suelos de madera o parquet sin sellar.

No utilice el equipo para limpiar superficies recubiertas de plástico o barnizadas, como mobiliario de cocina o de sala de estar, puertas o parquet.

1. Para limpiar estas superficies, aplique vapor brevemente sobre un paño y friegue con él las superficies.

Limpieza de cristales

CAUIDADO

Rotura de cristales y superficies dañadas

El vapor puede dañar las zonas selladas del marco de las ventanas y, a bajas temperaturas exteriores, puede provocar tensiones en la superficie del cristal y romperlo.

No dirija el vapor hacia las zonas selladas del marco de la puerta.

A bajas temperaturas exteriores, caliente el cristal de la ventana aplicando vapor sobre toda su superficie ligeramente.

- Limpiar la superficie de la ventana con la boquilla manual y su cubierta. Utilizar un limpiaventanas para retirar el agua o secar las superficies con un trapo.

Empleo de los accesorios

Pistola de vapor

La pistola de vapor puede utilizarse sin accesorios en los siguientes campos de aplicación:

- Para eliminar arrugas leves de prendas de ropa tendidas: Aplicar vapor en la prenda desde una distancia de 10-20 cm.
- Para limpiar polvo húmedo: Aplicar vapor brevemente sobre un paño y fregar con él el mobiliario.

Boquilla de chorro

La boquilla de chorro sirve para limpiar zonas de difícil acceso, ranuras, fijaciones, desagües, lavabos, WCs, persianas o radiadores. Cuanto más cerca esté la boquilla de chorro de la zona sucia, más efectiva será la limpieza, ya que la temperatura y el volumen del vapor en la salida de la boquilla están en su máximo nivel. Las incrustaciones calcáreas resistentes pueden tratarse

con un detergente adecuado antes de la limpieza a vapor. Dejar que el detergente haga efecto durante 5 minutos y, a continuación, aplicar vapor.

1. Colocar la boquilla de chorro en la pistola de vapor.

Figura H

Cepillo redondo (pequeño)

El cepillo redondo pequeño sirve para limpiar la suciedad difícil de eliminar. Gracias a estos cepillos, la suciedad difícil puede eliminarse fácilmente.

CAUIDADO

Superficies dañadas

El cepillo puede dañar las superficies delicadas.

No es apto para la limpieza de superficies delicadas.

1. Montar el cepillo redondo pequeño en la boquilla de chorro.

Figura I

Cepillo redondo (grande)

El cepillo redondo grande sirve para limpiar grandes superficies redondeadas, como p. ej. lavabos, platos de ducha, bañeras y fregaderos.

CAUIDADO

Superficies dañadas

El cepillo puede dañar las superficies delicadas.

No es apto para la limpieza de superficies delicadas.

1. Montar el cepillo redondo grande en la boquilla de chorro.

Figura I

Boquilla de alto rendimiento

La boquilla de alto rendimiento sirve para limpiar la suciedad difícil de eliminar, para limpiar esquinas o ranuras mediante soplado, etc.

1. Montar las boquillas de alto rendimiento correspondientes a los cepillos redondos en la boquilla de chorro.

Figura I

Boquilla manual

La boquilla manual sirve para limpiar superficies pequeñas lavables, cabinas de ducha y espejos.

1. Colocar la boquilla manual en la pistola de vapor de la misma manera que la boquilla de chorro.

Figura H

2. Colocar la cubierta sobre la boquilla manual.

Boquilla para suelos

La boquilla para suelos sirve para la limpieza de recubrimientos de suelo o pared lavables, como suelos de piedra, baldosas o PVC.

CAUIDADO

Daños por aplicación de vapor

El calor y la humedad pueden causar desperfectos.

Antes de la aplicación, compruebe la resistencia al calor y las consecuencias del vapor en una zona discreta con un pequeño volumen de vapor.

Nota

Los residuos de detergente o las emulsiones sobre superficies que van a limpiarse pueden provocar marcas durante la limpieza a vapor que desaparecen tras repetidas aplicaciones.

Recomendamos fregar o aspirar el suelo antes de utilizar el equipo. Así se eliminarán las partículas sueltas y la suciedad antes de la limpieza húmeda. Trabajar despacio sobre superficies muy sucias para que el vapor pueda hacer efecto más tiempo.

1. Conectar los tubos de prolongación con la pistola de vapor.

Figura J

2. Colocar la boquilla para suelos en el tubo de prolongación.

Figura K

3. Fijar el paño para suelos a la boquilla para suelos.
 - a Colocar el paño para suelos sobre el suelo con las cintas adhesivas hacia arriba.
 - b Colocar la boquilla para suelos sobre el paño para suelos presionando ligeramente.

Figura L

El paño para suelos se adhiere por sí mismo a la boquilla para suelos mediante la fijación adhesiva.

Retirar el paño para suelos

1. Colocar un pie sobre la lengüeta del paño para suelos y elevar la boquilla para suelos.

Figura L

Nota

Al inicio, la cinta adhesiva del paño para suelos agarra con fuerza y puede resultar difícil retirarlo de la boquilla para suelos. Tras un uso continuado y después de lavar el paño para suelos, este se retira con facilidad de la boquilla para suelos y habrá alcanzado la adherencia ideal.

Apoyo de la boquilla para suelos

1. En caso de interrupción del trabajo, colgar la boquilla para suelo en el soporte de apoyo.

Figura Q

Deslizador para alfombras

Con el deslizador para alfombras se refrescan las alfombras.

CAUIDADO

Deterioros en el deslizador para alfombras y en la alfombra

La suciedad del deslizador para alfombras, así como el calor y la humedad pueden causar desperfectos en la alfombra.

Antes de la aplicación, compruebe la resistencia al calor y las consecuencias del vapor de forma discreta en una parte de la alfombra con un pequeño volumen de vapor.

Tenga en cuenta las indicaciones de limpieza del fabricante de la alfombra.

Antes aplicar el deslizador para alfombras, asegúrese de que la alfombra se ha aspirado y de que las manchas se han quitado.

Antes de la aplicación y después de las pausas de funcionamiento por evaporación en un desagüe (sin paño para suelos / con accesorios), retire la posible agua acumulada (condensado) en el equipo.

Utilice el deslizador para alfombras únicamente con paño para suelos en la boquilla para suelos.

Realice la limpieza a vapor utilizando el deslizador para alfombras con una etapa de vapor suave.

No dirija el vapor de forma continuada hacia el mismo lugar (máximo durante 5 segundos) para evitar una humedad elevada, así como el riesgo de causar daños por la temperatura.

No utilice el deslizador para alfombras sobre alfombras de pelo largo.

Fijar el deslizador para alfombras a la boquilla para suelos

1. Fijar el paño para suelos a la boquilla para suelos, véase el capítulo Boquilla para suelos.

Figura L

- Deslizar la boquilla para suelos con una ligera presión hasta que encaje en el deslizador para alfombras.
- Comenzar la limpieza de alfombras.

Figura M

Retirar el deslizador para alfombras de la boquilla para suelos

⚠ PRECAUCIÓN

Quemaduras en el pie

El deslizador para alfombras puede calentarse al vaporizar.

No utilizar el deslizador para alfombras descalzo ni con sandalias o calzado abierto.

Utilizar el deslizador para alfombras únicamente con el calzado adecuado.

- Presionar la brida del deslizador para alfombras hacia abajo con la punta del zapato.
- Elevar la boquilla para suelos.

Figura M

Plancha de presión de vapor

Nota

Recomendamos el uso de la mesa de planchar con extracción activa de vapor de KÄRCHER. Esta mesa de planchar resulta ideal para el equipo adquirido. Esta facilita el planchado y hace que se realice a mayor velocidad. De todos modos, la mesa de planchar que se utilice debería disponer de una superficie de planchado permeable al vapor en rejilla.

Nota

Con la plancha de presión de vapor conectada, no ajuste el nivel de vapor para la función VapoHydro, ya que de lo contrario el planchado será húmedo.

Niveles de vapor recomendados

Nivel	Tela de las prendas
Nivel de vapor mín.	Prendas menos arrugadas
Nivel de vapor máx.	Vaqueros

- Asegurarse de que la caldera de vapor del limpiador de vapor contenga agua del grifo o con una mezcla de agua del grifo y un máximo de 50 % de agua destilada.
- Conectar el conector de vapor de la plancha al conector del equipo hasta que encaje haciendo un ruido.
- Para poner el limpiador de vapor en marcha, ver el capítulo Encendido del equipo.
- Esperar a que el limpiador de vapor esté listo para utilizarse.

Planchado con vapor

Es posible planchar con vapor todos los tejidos. Planchar las telas delicadas o estampados del revés o siguiendo las indicaciones del fabricante.

¡CUIDADO!

Daños en las prendas

No observar las indicaciones de planchado de la prenda puede provocar daños en la misma.

Tenga en cuenta las indicaciones de planchado incluidas en la prenda.

Nota

Para los tejidos delicados recomendamos utilizar la suela de plancha antiadherente BE 6006 de KÄRCHER.

Nota

La suela de plancha debe estar caliente para que el vapor no se condense en la suela y moje las prendas que se están planchando.

Para vaporizar cortinas, vestidos, etc. la plancha puede sostenerse en posición vertical.

- Ajustar el regulador de temperatura de la plancha dentro del margen marcado (●● MAX). En cuanto la lámpara de control de calentador naranja de la plancha se apague, puede empezarse a planchar.
- Accionar el interruptor de vapor (arriba) o el interruptor de vapor (abajo).
 - **Vaporización en intervalos:** Presionar el interruptor de vapor. Sale vapor mientras se mantenga presionado el interruptor.
 - **Vaporización continua:** Tirar hacia atrás el bloqueo para el interruptor de vapor hasta que quede encajado. Sale vapor de manera continuada. Para liberarlo, presionar el bloqueo hacia delante.
- Antes de iniciar la limpieza y al realizar pausas durante el planchado, dirigir la pistola de vapor a un paño hasta que el vapor salga de manera uniforme.

Planchado en seco

¡CUIDADO!

Daños en el equipo

La falta de agua en la caldera de vapor provoca daños en el equipo

Asegúrese de que haya agua en la caldera de vapor.

¡CUIDADO!

Daños en las prendas

No observar las indicaciones de planchado de la prenda puede provocar daños en la misma.

Tenga en cuenta las indicaciones de planchado incluidas en la prenda.

- Ajustar el regulador de temperatura de la plancha en función de la prenda.

●	Sintéticos
●●	Lana, seda
●●●	Algodón, lino

- Esperar hasta que la lámpara de control de calentador de la plancha se apague.

La plancha está lista para utilizarse.

Cuidado y mantenimiento

Descalcificación de la caldera de vapor

Nota

Ya que el equipo acumula cal, recomendamos descalcificarlo tras el número de llenados del depósito de agua especificado en la tabla (TF=llenados de depósito).

Rango de resistencia	°dH	mmol/l	TF
I débil	0-7	0-1,3	100
II medio	7-14	1,3-2,5	90
III duro	14-21	2,5-3,8	75
IV muy duro	>21	>3,8	50

Nota

El organismo encargado de la gestión del agua o los servicios municipales proporcionan información sobre la dureza del agua del grifo.

CUIDADO

Superficies dañadas

La solución descalcificadora puede atacar las superficies delicadas.

Llenar y vaciar el equipo con cuidado.

1. Para desconectar el equipo, ver el capítulo Apagado del equipo.
2. Dejar enfriar el equipo.
3. Vaciar el depósito de agua.
4. Extraer el accesorio de los portaaccesorios.
5. Abrir la tapa de cierre del compartimento para accesorios.
6. Extraer el accesorio del compartimento para accesorios.
7. Abrir el cierre de mantenimiento. Para ello, colocar el extremo abierto del tubo de prolongación sobre el cierre de mantenimiento, enclavar en la guía y desenroscar.

Figura S

8. Vaciar de agua la caldera por completo.

Figura T

CUIDADO

Daños en el equipo por el descalcificador

Un descalcificador no adecuado o una dosis errónea pueden provocar daños en el equipo.

Utilice exclusivamente el descalcificador de KÄRCHER. Utilice una dosis de descalcificador para 0,5 l de agua.

9. Aplicar la solución de descalcificación según se indica en las instrucciones.
10. Llenar con la solución la caldera de vapor. No cerrar la caldera de vapor.
11. Dejar que la solución de descalcificación haga efecto durante 8 horas.
12. Vaciar la caldera por completo de la solución.
13. En caso necesario, repetir el proceso de descalcificación.
14. Enjuagar la caldera de vapor 2 o 3 veces con agua fría para retirar todos los residuos de la solución.
15. Vaciar de agua la caldera por completo.
16. Secar el compartimento para el cable de conexión de red.
17. Atornillar el cierre de mantenimiento con un tubo de prolongación.

Mantenimiento de los accesorios

(Accesorios: según el alcance del suministro)

Nota

El paño de microfibras no es apto para la secadora.

Nota

Para limpiar los paños, prestar atención a las indicaciones de lavado. Para que los paños conserven la capacidad de absorción de la suciedad, no emplear suavizante.

1. Lavar los paños para suelos y las cubiertas a 60°C como máximo en la lavadora.

Ayuda en caso de avería

A menudo, las causas de las averías son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o en el caso de averías no mencionadas aquí, póngase en contacto con el servicio de postventa.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de choques eléctricos y de combustión

Si el dispositivo está conectado a la corriente eléctrica o si todavía no se ha enfriado, es peligroso tratar de resolver averías.

Desconecte el conector de red.

Deje enfriar el equipo.

La lámpara de control de falta de agua parpadea en rojo y suena una señal acústica

No hay agua en el depósito.

- Llenar el depósito de agua hasta la marca «MAX».

La lámpara de control de falta de agua está iluminada en rojo

No hay agua en la caldera de vapor. La protección contra sobrecalentamiento de la bomba se ha activado.

1. Para desconectar el equipo, ver el capítulo Apagado del equipo.
2. Llenar depósito de agua.
3. Para conectar el equipo, ver el capítulo Encendido del equipo.

El depósito de agua no está colocado correctamente o calcificado.

1. Retirar el depósito de agua.
2. Enjuagar el depósito de agua.
3. Colocar el depósito de agua y presionar hacia abajo hasta que encaje.

No se puede presionar la palanca de vapor

La palanca de vapor está asegurada con el seguro para niños.

- Mover el seguro para niños hacia delante. La palanca de vapor está desbloqueada.

Tiempo de calentamiento prolongado

La caldera de vapor tiene cal.

- Descalcificar la caldera de vapor.

Descarga de agua elevada

La caldera tiene cal.

- Descalcificar la caldera de vapor.

Está configurada la etapa de vapor VapoHydro.

- Girar el interruptor de selección en la gama de espesor del vapor.

La plancha de presión de vapor «escupe» agua

- Ajustar el regulador de temperatura al ●●● nivel.
- Para enjuagar o descalcificar la caldera del limpiador de vapor, ver el capítulo Descalcificación de la caldera de vapor.

Al realizar pausas durante el planchado, salen gotas de agua de la plancha de presión de vapor

Al realizar pausas largas durante el planchado, es posible que el vapor se condense en la tubería de vapor.

- Al realizar pausas durante el planchado, dirigir la pistola de vapor a un paño hasta que el vapor salga de manera uniforme.

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión	V	220-240
Fase	~	1
Frecuencia	Hz	50
Grado de protección		IPX4
Clase de protección		I

Datos de potencia

Potencia calorífica	W	2200
Potencia calorífica plancha de vapor	W	700
Presión máxima de servicio	MPa	0,42
Tiempo de calentamiento	Minutos	3
Vaporización continua	g/min.	60
Impulso de vapor máximo	g/min.	150
Volumen de vapor VapoHydro	g/min.	250